211 — 101

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province: Saskatchewan — District No.: Moose Jaw 211 — S. District No.: — Enumeration District / District du recenseur No.: 101 — in / dans: Valls 9, 10 & 11 range 19 w 3rd

(City, town, village, township or parish. / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11 / 1801

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Hugh T. Bentley — Enumerator. / Recenseur.

June 17 & 19

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS						
Dwelling House. / Maison habitée ou inhabitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If naturalized, also year of naturalization. / Année de l'immigration au Canada. Si naturalisé, aussi année de la naturalisation.	Year of naturalization. / Année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi accessoire autre que celui indiqué ci-contre, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State whether wage-earner, salary-earner, or in receipt of fixed income. / Mentionner si la personne est employée, appointée, ou jouit d'un revenu fixe.	Weeks employed in 1910 at all occupations or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à tous métiers ou emplois.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à la principale occupation ou au principal métier.	Hours of working time per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à la principale occupation.	Amount of wages (less than) per week at chief occupation, if any. / Taux total par semaine (moins que) à la principale occupation.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant d'autres occupations ou métiers que le principal, s'il y en a.	Time of employment in the year. / Durée de l'emploi dans l'année.	Type of life. / Sorte de vie.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée couramment.	Can speak English. / Parle anglais.	Can speak French. / Parle français.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Halstead Basil		M	domestic	S	Jan	1889	22																													
179	179	Keyes Lester H.	11. 18 W 3rd	M	master	M	Nov	1902	8	U.S.A.	1911		American	American	Methodist	Farmer																							
180	180	Wilbee Herman C.	10. 19 W 3rd	M	head	M	Jan	1880	31	U.S.A.	1910		German	American	Catholic	Farmer														2000		1600							
		" Lena	"	M	wife	M	Feb	1887	24	U.S.A.	1910		German	Canada	Catholic																							
		" Adeline	"	M	daughter	S	Feb	1905	6	Sask.			German	American	Catholic																							
		" Hildegarde	"	M	daughter	S	Dec	1908	2	Sask.			German	American	Catholic																							
181	181	Sand Charles	10. 19 W 3rd	M	head	M	Dec	1886	24	U.S.A.	1911		German	American	Catholic	Farmer																							
		" Elizabeth	"	M	wife	M	Nov	1891	19	U.S.A.	1911		German	American	Catholic																							
		" Jacob	"	M	brother	M	Mar	1878	33	U.S.A.	1911		German	American	Catholic																							
		" Anthony	"	M	cousin	M	Mar	1886	25	U.S.A.	1911		German	American	Catholic																							
		" Michael	"	M	nephew	S	Jan	1909	2	U.S.A.	1911		German	American	Catholic																							
		" Mary	"	F	niece	S	Jan	1910	1	U.S.A.	1911		German	American	Catholic																							
182	182	Polanski George C.	10. 19 W 3rd	M	head	M	Dec	1883	27	U.S.A.	1910		German	American	Catholic	Farmer																							
		" Louise	"	M	wife	M	Dec	1886	23	U.S.A.	1910		Norwegian	American	Lutheran																							
		" Hazel	"	M	daughter	S	Nov	1909	2	U.S.A.	1911		Norwegian	American	Lutheran																							
		" Elmer	"	M	daughter	S	Jan	1911	1m	Sask.			Norwegian	American	Lutheran																							
183	183	Puckett George	10. 19 W 3rd	M	head	M	Dec	1882	24	U.S.A.	1910		Scotch	American	Methodist	Farmer																							
		" Clark	"	M	wife	M	Jany	1889	22	U.S.A.	1910		Norwegian	American	Baptist																							
		" Gerald	"	M	son	S	Oct	1908	2	U.S.A.	1911		Norwegian	American	Baptist																							
		" Grace	"	M	daughter	S	Nov	1910	1m	Sask.			Norwegian	American	Baptist																							
		Lundin Mabel	"	M	visitor	S	Mar	1891	19	U.S.A.	1911		Norwegian	American	Lutheran	Domestic																							
		" Clarence	"	M	brother-in-law	S	Dec	1893	17	Norway	1911		Norwegian	American	Lutheran																							
184	184	Zelvig Fred.	10. 19 W 3rd	M	head	M	Dec	1882	24	Norway	1906	19	Norwegian	Canada-Ins.	Lutheran	Farmer																							
185	185	Zelvig " Thomas	10. 18 W 3rd	M	head	M	July	1886	23	Sweden	1910		Swedish	American	Lutheran	Farmer																							
186	186	Zelvig " Peter	10. 19 W 3rd	M	head	M	Nov	1877	34	Norway	1906		Norwegian	American	Lutheran	Farmer																							
187	187	Dyers John M.	16. 19 W 3rd	M	head	S	Dec	1886	24	U.S.A.	1910		Irish	Canadian	Catholic	Labourer																							
188	188	Hornbeck Andrew	9. 19 W 3rd	M	head	M	Aug	1867	44	Denmark	1910		Danish	American	Lutheran	Farmer																							
		" Nicholine	"	M	wife	M	Jan	1872	42	Denmark	1910		Danish	American	Lutheran																							
		" Elizabeth	"	M	daughter	S	Sept	1901	9	Sask.			Danish	American	Lutheran																							
		" Helen M.	"	M	son	S	Dec	1904	6	Denmark	1910		Danish	American	Lutheran																							
		" Harold	"	M	son	S	Oct	1910	1	Sask.			Danish	American	Lutheran																							
189	189	Crudy David J.	9. 19 W 3rd	M	head	M	July	1868	42	U.S.A.	1910		English	American	Methodist	Farmer																							
		" Jane M.	"	M	wife	M	Aug	1874	36	England	1910		English	American	Methodist																							
		" Jessie	"	M	visitor	S	Mar	1893	17	U.S.A.	1910		English	American	Methodist																							
		" Edna	"	M	son	S	Apr	1899	12	U.S.A.	1911		English	American	Methodist																							
		" Mandy	"	M	daughter	S	Aug	1893	17	U.S.A.	1910		English	American	Methodist																							
190	190	Gardiner William	9. 19 W 3rd	M	head	M	May	1870	40	Ontario	1903		Scotch	American	Presbyterian	Farmer																							
191	191	Morton George	9. 18 W 3rd	M	head	M	Mar	1872	39	U.S.A.	1913		Irish	American	Methodist	Farmer														1500		1402							
		" Edith	"	M	wife	M	Mar	1872	39	U.S.A.	1910		Scotch	American	Methodist															1000		850							
		" Robert G.	"	M	son	S	June	1899	12	U.S.A.	1911		Scotch	American	Methodist																							
		" Mary E.	"	M	dau.	S	June	1903	8	U.S.A.	1911		Scotch	American	Methodist																							
192	192	Camffield Charles Owen	9. 19 W 3rd	M	head	M	Oct	1880	30	U.S.A.	1909		American	American	Methodist	Farmer														1000		700							
		" Ethel	"	M	wife	M	Mar	1888	22	U.S.A.	1908		American	American	Methodist	Farmer														1000		700							
193	193	Camffield Allan D.	9. 19 W 3rd	M	head	M	July	1884	69	U.S.A.	1908		American	American	Methodist																							
		" Mary O	"	M	wife	M	Jan	1874	64	Ont.	1908		American	American	Methodist																							
		" Ethel	"	M	daughter	S	Sept	1891	21	U.S.A.	1908		American	American	Methodist																							
194	194	Camffield Fred A.	9. 19 W 3rd	M	head	M	May	1872	39	U.S.A.	1908		American	American	Methodist																							
		"	"	M	wife	M	Oct	1874	36	U.S.A.	1908		American	American	Methodist																							
		"	"	M	daughter	S	Mar	1895	16	U.S.A.	1908		American	American	Methodist																							